



中国驰名商标

世纪金榜

读金榜名著 有更多收获
最受读者喜爱的青少年文学读物奖

西顿野生动物故事集

(加) 西顿◎著 刘爱雪◎译 丛书主编 张泉



NLIC2970860000



延边教育出版社

- 主 编：张 泉
 著：(加) 西顿
 译：刘爱雪
 责任编辑：孙慧军

图书在版编目(CIP)数据

西顿野生动物故事集 / (加) 西顿 (Seton, E. T.) 著；
刘爱雪译。— 延吉 : 延边教育出版社, 2012.12
(典藏一生 : 我的世界文学名著 / 张泉主编)
ISBN 978-7-5524-0958-1

I. ①西… II. ①西… ②刘… III. ①儿童故事—作品集—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 285280 号

客户服务： 400-030-1799 400-050-1799 400-060-1799 400-070-1799

质量反馈： 0531-87962621

服务投诉： 0531-87105018

典藏一生：我的世界文学名著 西顿野生动物故事集

封面设计：世纪金榜工作室

出版发行：延边教育出版社

地 址：吉林省延吉市友谊路 363 号(133000)

电 话：0433-2913940 0531-87162661

传 真：0433-2913964 0531-87162662

总 发 行：山东世纪金榜科教文化股份有限公司

印 刷：山东润声印务有限公司

开 本：710×1000 1/16

印 张：13.75

字 数：175 千字

版 次：2012 年 12 月第 1 版

印 次：2012 年 12 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5524-0958-1

定 价：19.00 元

如印装质量有问题，客服负责调换

读一本好书， 就等于和一位高尚的人对话。

——(德)歌德

名著是熠熠生辉、光芒耀眼的璀璨明珠。

名著是扣人心弦、境界高远的天籁之音。

名著是永恒不衰、薪火相传的岁月经典。

当你苦恼迷茫时，名著是闪亮的灯火，烛照人生的方向。

当你孤独寂寞时，名著是忠诚的伴侣，抚慰心灵的无助。

当你伤心痛苦时，名著是温暖的阳光，驱散精神的阴霾。

当你怯懦退缩时，名著是激扬的鼓点，澎湃冲锋的豪情。

走进名著，穿越古今中外领略不同文化博览世间万象，开阔视野增长见识。

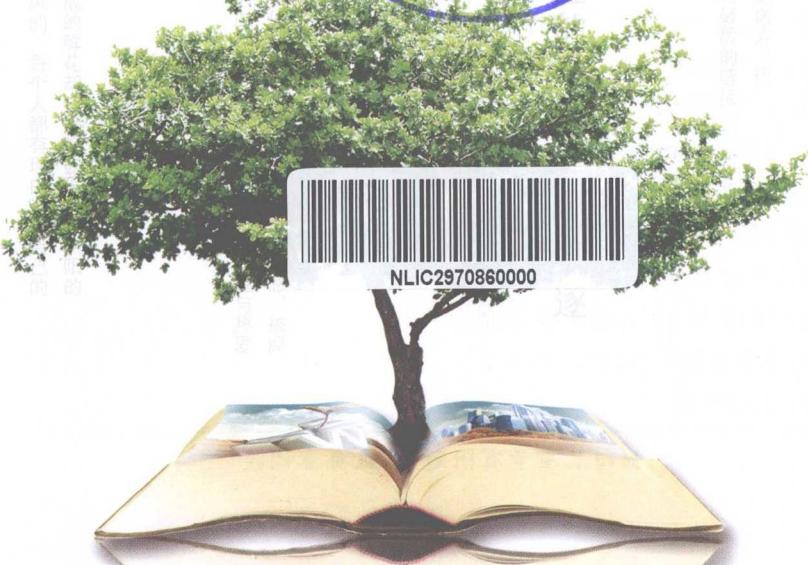
走进名著，洞悉深刻内涵品味隽永语言体察艺术表现，感知文学提升素养。

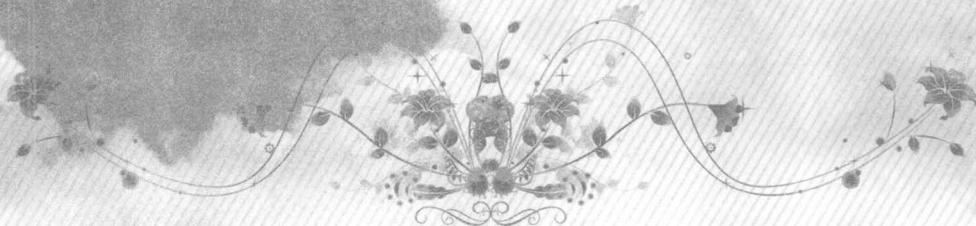
走进名著，分辨真假善恶汲取人生哲理坚定原则信仰，陶冶情操净化心灵。

走进名著，享受阅读乐趣激发读书欲望发展主体意识，培养习惯塑造人格。

一样的名著，不一样的感受。

金榜青少版，更多的付出和努力，带给你更多的收获和感悟。





致亲爱的读者

典藏一生·我的世界文学名著

·金榜青少版·

名著是历史长河中的璀璨星光
名著是文学大海里的美丽珊瑚
名著是遗留人间的精神珍珠……

它不仅能给我们的升学考试带来帮助，更能拓展我们认识世界的视野，滋养我们的心灵，给我们平静、坦荡的胸怀，给我们追求真理战胜困难的勇气，给我们热爱生命拥抱生活的热情。

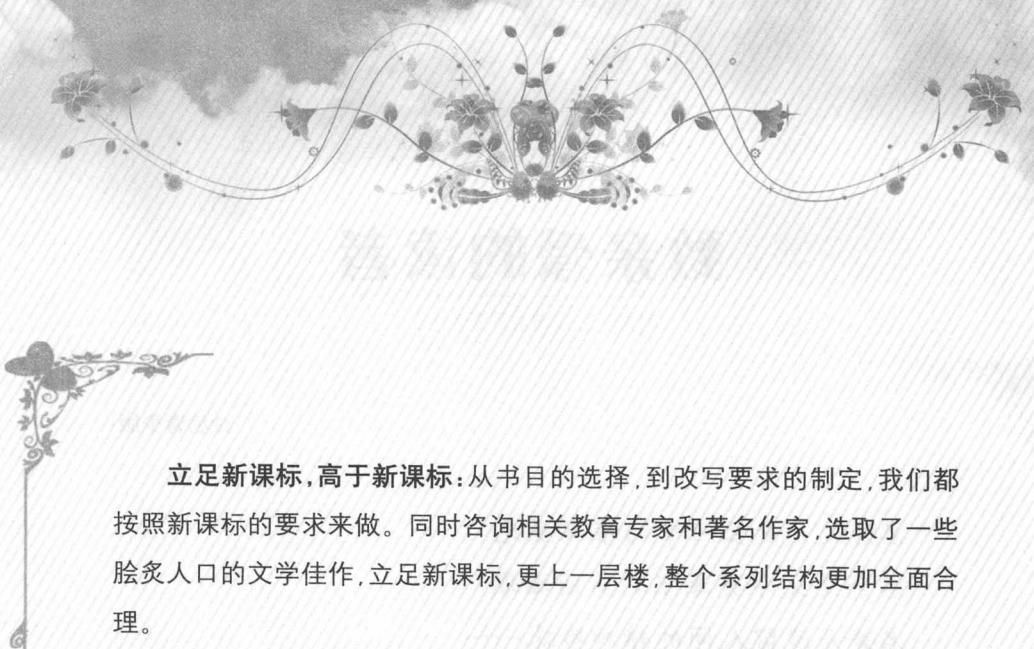
关云长的忠肝义胆、鲁滨逊的矢志不移、冉阿让的灵魂救赎……一部部名著塑造了无数脍炙人口的经典形象。掩卷遐思，一个个鲜活生动的人物形象在我们的脑海中一一闪现。

但是在琳琅满目、卷帙浩繁的文学名著中，哪些更贴近学子们的需要？哪些是青少年朋友们更想读的呢？

为此，我们走访了大量的学校，咨询了全国25个省市的125位教材研究员和120位命题专家。在充分调研和深入了解的基础上，我们推出了这套别具特色的“金榜青少版”世界文学名著。

质量是世纪金榜图书的生命底线，我们精益求精，数易其稿，在保证图书品质的同时，也使这套精品图书具有了以下独有的特质：

从读者中来，到读者中去：在篇目的选择上，我们充分尊重广大青少年朋友和中学教师的选择。我们汇总3523份中小学生和2518名一线教师的推荐意见，整理出这一份寄托读者心声的书单。同时，每一篇文稿，每一个封面，我们都让广大师生去“挑刺”。



立足新课标,高于新课标:从书目的选择,到改写要求的制定,我们都按照新课标的要求来做。同时咨询相关教育专家和著名作家,选取了一些脍炙人口的文学佳作,立足新课标,更上一层楼,整个系列结构更加全面合理。

既原汁原味,又极富创新:我们的改写,保留了情节的完整,主人翁的曲折经历,人物形象的饱满,作者或幽默诙谐、或冷峻奇崛、或恬淡婉转的语言,我们都力求原汁原味地呈现。同时一些表达和语言更贴近时代,更容易被青少年接受。

析人物性格,煮心灵鸡汤:章节开始设计了“阅读开机”栏目,开篇设疑,层层引导,让孩子在好奇中爱上名著,爱上阅读。同时章节结束设置了“心灵贴吧”,或分析人物性格,或点评事件的处理,每个点评都力图给孩子的智力发展、人格养成提供一定的启示和引导。

汇名师点评,助写作提升:每一册名著都有自己的独到之处,人物的刻画,情节的处理,都有妙笔生花之处,每每精彩之处,均由名师点评,并设“助写作”栏目,助力作文水平提升。

设名著百科,开广阔视野:名著图书历久弥香,久远的年代和丰富的题材为我们提供了文学给养,特设“学百科”栏目,解疑答惑,让百科知识如春雨润物般“潜”入心田。

金榜出品,必属精品,金榜青少版带给大家的是全新的、与众不同的感受,力量美、音乐美、绘画美、人格美时时滋润着你的心灵。

金榜青少版,让你爱上名著,爱上阅读,爱上生命。

目录 / Contents

西顿野生动物故事集



无论如何，人类所谓的开发文明都不该成为破坏大自然的借口。

狼王洛波	1
春田狐	17
溜蹄野马	35
松鸡红颈毛	58
银斑——一只乌鸦的故事	84
豁豁耳——一只白尾兔的故事	94
公羊克拉格	118
贫民窟的猫	165
信鸽阿诺	196



狼王洛波



新墨西哥狼王洛波高大魁梧，足智多谋，率领狼群在草原上为非作歹。猎人们为了消灭他，下毒、放置捕狼机无所不用其极，洛波却总能率领部下安然逃脱，他是怎样应对这接连不断的捕猎手段的？屡屡失败的猎人又会想出什么新计谋来对付他？狼王的最终命运又会是怎样的呢？

即新墨西哥州，印第安语意为“战神”。位于美国西南部，是美国第47个州。其景色迷人、物产丰富，文化氛围浓厚，素有“迷人之地”之称，如今还是美国著名的火箭及导弹实验基地。

喀伦坡位于新墨西哥北部，牧草丰美，牛羊成群，是个天然的大牧场。这儿有连绵起伏的山地，缓缓奔淌的溪流，这些溪流最后都汇入了喀伦坡河，牧区也因此河而得名。在这个牧区，真正威震天下的王者，是一只老灰狼。

墨西哥人管他叫狼王洛波。洛波统领着一群出色的灰狼，在喀伦坡溪谷里为非作歹已有多年。这儿的牧人和牧场主没有不知道他的，只要鼎鼎大名的洛波和他的手下一出现，牛羊就会吓得魂飞魄散，牛羊的主人也只能干生气，吹胡子瞪眼，却又无可奈何。洛波鹤立“狼”群，不仅长得又高又大，其狡诈和强壮更远非其他狼可比。他夜晚的叫声在这一带妇孺皆知，人们只要用耳朵一听，就知道叫声的主人到底是他，还是他的伙伴。一只普通的狼，就算在牧人的营地周围嗥上半宿，也犹如微风一般，引不起多少注意。可若是狼王那深沉的嗥叫声穿透山谷而来，牧人就会胆战心惊，坐立

对比手法生动鲜明地展现出狼王洛波的不可一世，而一个“挨”字则将牧人心中对狼王洛波的恐惧感一展无遗。

难安，心神不宁地挨到天亮，再去查看牲口们遭到了什么可怕的新祸害。

洛波的狼群并不大。这始终让我觉得难以理解，通常情况下，一只像洛波这样拥有高地位和权力的狼，总会前呼后拥，随从如云。或许是洛波就只想要这么多，又或者是他残暴的坏脾气妨碍了狼群的扩大，他的狼群在后期确实只有5名成员。可就是这仅有的5个部下，每只都赫赫有名，身强力壮。他们的体型比一般狼要大，尤其是那只副首领，真是头“巨狼”。当然跟洛波比起来，他在身材和勇气方面都略逊一筹。除了这两只领头狼以外，洛波的狼群里还有几只卓然出群的成员。有一只美丽的白狼，墨西哥人管她叫白雪，大家觉得她应该是只母狼，说不定就是洛波的爱侣。还有一只毛色发黄的狼，动作敏捷伶俐，据说他曾几次为狼群抓到过羚羊。

等会儿你就会知道，牧人们有多熟悉这些狼。人们对他们耳闻目睹，彼此的生活也可说是密不可分，狼给牧人带来了最直接最惨痛的威胁和伤害，牧人们巴不得早点儿宰了他们，以泄心头之恨。喀伦坡的牧人们，有谁不愿意付出一笔相当于好多头牛的价钱，来换取洛波狼群里随便哪只狼的脑袋？可这些狼似乎懂得刀枪不入之道，根本不把人们的捕杀方法放在眼里。他们瞧不起猎人，对毒药也是肆意嘲弄。众所周知，他们接连不断地从喀伦坡牧人们那儿抢走牲口，据说至少在5年的时间里，高达每天一头牛的密度。照这样估算，这群狼已经弄死了2 000多头最肥最好的牛羊。不是最好的牲口他们绝不会碰，这毋庸置疑。

过去曾有一种观点，认为狼总是饿得饥不择食。对洛波的狼群来说，这种老想法全然不对。这帮强盗大部分时间都无温饱之忧，吃东西挑三拣四，嘴巴又刁又馋。只要是老死的、生病的或腐烂的动物，他们都绝不会碰。就连牧人宰杀的东西，他们也敬而远

食草动物，牛科中的一个类群。种类繁多，体型优美、轻捷，四肢细长，蹄小而尖，机警。经常5~10只成群，有的集群可多达数百只。一般生活在草原、旷野或沙漠，有的栖息于山区地带。

字
百
图

释词义

毋庸：不必。事实明显或理由充分，不必怀疑，根本就没有怀疑的余地。

之，绝不沾染。他们平日挑选的食物，都是刚满一周岁的小母牛，当即杀死，将最嫩的那部分吃进肚里。老公牛和老母牛被他们嫌弃，他们瞧都不瞧。牛犊(dú)或小马有时也会遭他们的毒手，但很显然，这并不合他们的口味。大家还知道，羊肉也不受这群狼的青睐，尽管他们经常玩杀羊游戏。1893年11月的一个深夜，白雪和那只黄狼足足弄死了250只羊，不过一口也没吃，摆明只是为了开心一下。

这只不过是稍微举几个例子，要说这群狼的斑斑劣迹，可实在是多得很哪。人们为了彻底消灭这群狼，每年都使用许多新招。可这些狼对此根本就不在乎，照常过自己的日子，身强力壮，活蹦乱跳的。人们曾经出高价悬赏洛波的脑袋。重赏之下，必有勇夫。有人用了20种不同的巧妙方式，投放毒药来捉他，都被他巧妙地避开了。

洛波只怕一样东西——枪。洛波很清楚，这一带的人个个带枪，所以他从不袭击人，也从不让自己暴露在人的面前。这群狼始终秉持这样一个原则：只要在白天见到人，不管远近，都立刻溜走。洛波还有一个惯例，他只允许狼群吃他们自己弄死的东西，这个好习惯无数次拯救了他们。再加上洛波那敏锐的嗅觉，可以分辨出人手和毒药的气味，就更确保了狼群的万无一失。

有一次，一个牧人听见老洛波战斗的号角声，偷偷靠过去，发现狼群正在一块凹地上围攻牛群。洛波独自坐在一旁的山坡上，看着白雪和伙伴们向他们选中的那头小母牛发起一波波攻击。那些牛紧紧地挨在一起，牛头朝外，用一排牛角迎战敌人。要不是有几头牛被狼群的又一次攻击吓坏了，乱了阵脚，想退到牛群中间去，这个牛角防御阵绝对牢不可破。狼群趁着这个空子，成功咬伤了小母牛，撕破了牛群的防线，不过并未能让小母牛彻底放弃抵抗。

在丰厚赏赐的
刺激之下，一
定会有勇敢的
人接受任务
(挑战)。旧指
用大量金钱、
财物作鼓励手
段，可诱导人
为之效力。

谨慎做事总不
会是坏事。一个
做事谨慎的
人，总会将事
情做得完美，
成功，而不够
谨慎、细心的
人总是会麻烦
不断。

“狂奔”“猛冲”“纵身一跳”等动作描写，将狼王洛波捕猎时凶狠、彪悍、矫捷的形象展现得淋漓尽致，而对被捕小母牛“四蹄朝天”的描写，更是从侧面表现出了洛波的力大无比。

即
时
作
用

洛波似乎失去了耐心，从山坡上狂奔而下，低声嗥叫着，向牛群猛冲过去。牛角阵像瞬间爆炸的炸弹似的，立刻变成了四散而逃的小牛。洛波纵身一跳，就跃入了牛群当中。小母牛跟着牛群逃开了，可还没跑出25码，就落入了枭雄之爪。洛波紧抓住小母牛的脖子，用尽全力向后一拉，把她重重地摔在地上。这一下力度肯定太极了，小母牛被摔得四蹄朝天。洛波自己也翻了个跟斗，但他迅速地站了起来。可怜的小母牛没这么幸运，洛波的部下扑上来，几秒钟就结束了屠杀。洛波没参加最后的杀戮，他将倒霉的小母牛摁倒以后就住了手，仿佛在说：“瞧，就这么简单，为什么你们就不能这么利索，非要浪费那么多时间呢？”

学百草
一种有剧毒的化学物质，一般用来毒杀老鼠等啮齿类动物。

这时，那个牧人骑上马，大声叫嚷着赶过来，狼群像往常一样拔腿就溜了。牧人手上恰好有一瓶番木鳖碱，就迅速地在死牛身上下了三处毒，然后便走开了。他知道这是狼自己弄死的小牛，他们一定会回来大快朵颐的。让牧人万万没想到的是，第二天早晨，他回去查看，看到的并不是期盼中那一群中毒的狼，而是一堆牛骨。狼的确吃了牛肉，不过下过毒的地方，都被小心地撕扯下来，扔在了一边。

迷信的人用五行相生相克的道理推论，认为有些人的命运是相克的，把相克的人叫做克星。现多用来比喻能对某种对象起制伏作用的人或事物。

牧人对这头大狼的恐惧逐年加深，悬赏他脑袋的赏金也逐年见涨。最后，赏金涨到了前所未有的1 000美金，别说狼了，许多人的赏金都到不了这个数呢。一天，一个德克萨斯牧人坦纳瑞在高额赏金的鼓励下，骑着马来到了喀伦坡溪谷。跟他一起来的，还有一套专业的捕狼装备——最好的枪、最快的马，另加一群大狼狗。坦纳瑞和这群大狼狗，在西弗吉尼亚辽阔的平原上猎狼无数，是群狼的克星。现在他自信满满，坚信老洛波的脑袋用不了几天也会挂在他的马鞍上，成为自己新的荣耀。

一个夏日清晨，坦纳瑞和他的狼狗迎着曙光，威风凛凛地踏上了捕狼之路。上路没多久，大狼狗便发出了快乐的吠声，说明狼群

的踪迹已被他们成功捕捉。又走了不到两里路，喀伦坡的灰狼群就映入了眼帘。追猎愈发惊心动魄起来。狼狗的任务是死盯住狼群，等猎人赶来打死他们。在德克萨斯旷野上，这个任务轻而易举，不费吹灰之力。可这儿是一种新地形，这也说明洛波在挑选地盘时是多么精明。喀伦坡溪谷岩多石多，喀伦坡河的支流也多，把大草原分割得四分五裂。追逐一开始，老狼王就朝最近的支流跑去，渡过河，摆脱了身后的追兵。紧接着，狼群化整为零，四散而去，狼狗也被迫分散开来，各自追去。跑出去一段路后，狼迅速集合，狼狗却无法一下子到齐。如此一来，狼在数量上占据了优势。他们掉转头发起反击，将追猎者变成被追者，不是把他们弄死，就是咬成重伤，没有一只狼狗幸免于难。那天晚上，坦纳瑞清点自己的猎狗时，发现只回来了6只，其中还有2只被撕扯得体无完肤。猎人为了狼王的脑袋和赏金，又努力了两次，情况却并无好转，甚至变得愈加糟糕。在最后一次捕猎中，他最得力的那匹马也摔死了。他不得已放弃了猎狼计划和高额赏金，悻悻地回德克萨斯去了，留下为非作歹的老洛波，任由他变得更加专横，猖狂。

第二年，又有两个猎人乔·卡隆和拉洛奇来到这儿，决心领到这打动人心的赏金。他们都相信这只赫赫有名的灰狼将是自己的手下败将。乔采用了下毒法，毒药是新发明的，投放的办法也不同于从前。拉洛奇是法籍加拿大人，他不光用上了毒药，还画了符，念了咒语。他认为，洛波绝对是一只地道的“老狼精”，普通办法奈何不了他。但事与愿违，这些配制巧妙的毒药、画符、念咒，也照样没能奈何得了大灰狼洛波。他照常四处游荡，吃喝逍遥。没几个星期，这两个猎手就都绝望地转战别处打猎去了。

1893年春天，乔·卡隆猎杀洛波失败之后，发生了一桩更丢人的事。就这件事来看，这只大灰狼保持着绝对的自信，完全无视这些所谓的敌手。乔·卡隆的庄园在喀伦坡河的一条小支流旁边，坐

**助
写
作**
“没有一只狼狗幸免于难”“被撕扯得体无完肤”等描写，展现出猎狗损失之惨重，同时从侧面衬托出狼群的强大和凶残。

**助
写
作**
一句“发生了一桩更丢人的事”设置出了悬念，吊起了读者的胃口，让大家期待下文。

落在一个风景优美的溪谷里。就在那个夏天，老洛波两口子在离乔·卡隆家不到1 000码的岩石堆里，找了个心仪的巢窟，建起了自己的家，住了整整一个夏天。他安安全全地呆在凹凸不平的岩壁深处，嘲弄乔设放的毒药和捕狼机，还弄死了乔的牛、羊、狗。乔费尽心思，想要弄死他们，他用过烟火熏，也用过炸药炸，可都一无所获。洛波总是毫发无损地逃开，继续他抢劫破坏的勾当。“他就在那儿，住了一整个夏天。”乔·卡隆指着那块岩石壁说，“我却毫无办法。在他面前，我简直是个傻瓜。”

二

助写作

这是一个过渡句，起到了承上启下的作用，为下文狼王洛波的非作歹埋下伏笔。

上面这些故事都是听牧人们说的。直到1893年，我才真正认识了这个狡诈的强盗，渐渐地对他有了更深刻的理解，才相信了这些传说。我在几年前曾经当过猎狼人，换了职业后就被拴在写字台上上了。当时，我有一个朋友是喀伦坡的牧场老板，他邀请我去新墨西哥，看能不能想点儿辙对付这帮强盗。我正想换个环境，就爽快地答应了。为了早点儿认识这位强盗狼王，我以最快的速度赶到了山地。我花了不少时间，骑着马四处查看周边环境。给我带路的那位向导，不时停下来，指着一堆粘有皮肉的牛骨说：“这也是他的杰作。”

我发现，在这个崎岖不平的地方，想用狗和马来追捕洛波是不可能的，毒药和捕狼机或许还有一丝希望。鉴于我们当时没有足够的捕狼机，我就集中精力冲着毒药使劲儿。

捕捉“老狼精”的办法成百上千，我就不一一细说了。总之像番木鳖碱、砒霜、氰化物或氢氰酸化合物之类的毒物，我一样都没落下。凡是能用来当诱饵的肉类，也没有一种是我没用过的。可不管我用什么办法，当我早晨骑着马去查看结果的时候，总是发现心血又白费了。老狼王实在太狡猾了。我只说一件事，你就能看出他那令人拍案叫绝的智慧。有一次，我采用了一个从老猎人那

字百科

是最古老的毒物之一，无臭无味，外观为白色霜状粉末，故称砒霜。

儿学来的办法，用刚宰的小母牛的肥腰子拌上奶酪，放在瓷盘里炖烂，为免沾上金属气味，我用骨头刀切开。放凉之后，我细心地切成小块儿，每一块儿上都挖个小洞，把番木鳌碱和氰化物塞进去，这些毒药都是我提前准备好的，放在密不透风的胶管里，然后用奶酪块把洞封起来。做这些的时候，我手上戴着手套，手套也提前在小母牛血里浸过了，就连喘气，我也不敢朝着盘子喘。毒饵准备好之后，我细心地把它们装在一只抹满牛血的生皮口袋里，再用绳子拴上牛肝和牛腰，系在马上，然后骑着马一路走。我绕了一个足有10英里的大圈，每走四分之一英里，就扔下一块毒饵。我扔的时候极其小心，不让手碰到毒饵。

一般来说，洛波每个星期的头几天会在这儿度过，剩下的几天就游荡到茜拉·格郎山麓(lù)附近去了。这天是星期一，晚上我们刚要睡觉，狼王的低声嗥叫就在山谷中响了起来。声音刚一传来，一个伙伴就说了句：“他来啦，瞧好吧。”

第二天早晨，我迫不及待地想去瞧瞧结果。很快，我就发现了这帮强盗的新爪印，走在最前面的正是洛波——要找他的爪印不是什么难事。狼的前爪一般只有四英寸半长，大些的也不过是四又四分之三英寸。可洛波这家伙——根据我们多次测量的结果——从前爪到后跟足有5英寸半长。后来我发现，不光是脚爪，他其他部分也都不小，身高有3英尺，重达150磅。所以，虽然洛波的爪印被别的狼踩得十分模糊，还是很好辨认。他们很快就发现了我拖拽牛肝牛腰的痕迹，并且一路跟了下来。我看得出，洛波到过第一块毒饵那儿，嗅了一阵子，然后叼起来带走了。

我高兴得难以自己，高声喊着：“我逮到他啦！我终于逮到他了！不用一英里，我就能找到他的尸首啦。”我快马加鞭，一路狂奔，满怀希望地紧盯着尘土中那又大又宽的爪印。我跟着爪印来到第二块毒饵那里，毒饵也不见了。我无法描述心中的激动与兴

山坡和周围平地相接的部分为山麓。这个地形转折线常常是一个过渡的地带，山麓常为厚层的松散沉积物所覆盖，被称为山麓带。

运用具体的数字，真实而直观的对比，鲜明地突出了狼王前爪的强壮和硕大。

学百闻

一对挂在马鞍两边的马具。马镫的作用不仅是帮助人上马，更主要的是在骑行时支撑骑马者的双脚，以便最大限度地发挥骑马的优势，同时又能有效地保护骑马人。

又称草原狼或丛林狼，是北美独有的一种犬科食肉动物，与狼是近亲，一般单独猎食，偶尔也会组成小型的群体。平均寿命为6~10年。郊狼适应能力极强。

闻人生

每一个人都有弱点，有时候弱点很可能就是我们的致命点，所以必要的情况下，学会掩饰自己的弱点，也是非常重要的。

奋——我逮到了这家伙，说不定还有几只别的狼。奇怪的是，宽大的爪印一直出现在路上，我踩在马镫子上，仔细查看前面的平原，连一样像死狼的东西也没看见。我继续往前走，第三块毒饵也不见了。我跟着狼王的爪印，来到第四块毒饵那儿，我才恍然大悟，他一块毒饵也没吃，只是把它们衔在嘴里，带到第四块面前，然后把前三块毒饵往上一扔，还在上面尿了一大泡尿，以示对我计谋的极度蔑视。做完这些之后，他就离开我拖拽牛肝牛腰的路线，领着他全力保护的狼群，忙自己的去了。

这样的斗争，我与洛波进行过许多次。这些经验告诉我，毒药对他毫无作用。不过在捕狼机运来之前，我还是继续下毒，当然，这也只是因为，对许多郊狼和其他有害动物来说，毒药的效果仍十分可靠。

大约就是在这个时候，我亲自观察到了一件事情，进一步证明了洛波如魔鬼般的老奸巨猾。这些狼至少有一件事是纯粹为寻开心而做的，那就是惊扰杀戮羊群，因为他们很少会吃他们。一般情况下，羊群都是有1 000头到3 000头羊，由一个或几个牧人看管着。入夜之后，羊群会找个最安全隐蔽的地方集中起来，每一边都睡着一个牧羊人，严加保护。绵羊这种动物没什么头脑，一丁点小骚乱，就能吓得他们惊慌失措，四散而逃，但他们有一种与生俱来的本性，这或许也是他们唯一的一个致命弱点，那就是紧紧地追随首领。牧人们自然好好地利用了这个弱点，将五六只山羊放入羊群之中。绵羊发现自己那长着胡子的表亲比自己聪明，在夜间有警时，就紧紧地簇拥在他们身边，团团围住。一般来说，他们这样会免受惊吓，不被冲散，也更容易得到牧人保护。不过，也有例外的时候。

去年十一月末的一个夜里，两个佩里科的牧羊人被狼群的突袭声惊醒。绵羊正层层围在山羊周围，山羊不辱使命，既不呆傻，

也不害怕，沉着稳重地坚守着阵地，摆出一副勇敢无惧的样子。可是天哪，这回来犯的领头狼可不是只普通狼啊。老洛波跟牧羊人一样清楚，山羊在羊群中的精神支柱地位，并且深谙“擒贼先擒王”这一道理。他快速地从那些挤挤挨挨的羊群背上穿过，扑到领头山羊身上，几分钟的时间，便把他们全送进了黄泉。可怜的绵羊们，立刻踏上了东奔西窜的逃跑之路。之后的几个星期里，我差不多每天都能遇到焦急的牧人前来打听：“你最近见到迷路的羊了吗？带OTO标记的？”我的回答通常都是见过。有一次我告诉他们：“在钻石泉那儿见过五六副绵羊残骸。”另一次则好像是这么说的：“我在玛尔佩山上见到一小群在到处乱跑。”再不然就说：“我没见到，不过两天以前，琼·梅拉在塞德拉山上见过二十来只，嗯，都是刚被咬死的。”

◎ 释词义
指作战要先抓主要敌手。也比喻做事首先要抓关键。

捕狼机总算运到了，我和另外两个人整整忙了一个星期，总算把它们装好了。我们不遗余力地干着，那些有助于捕狼的方法，但凡我能想到的，全都用上了。装好捕狼机的第二天，我骑着马出去巡查，没多久就见到了洛波的爪印，那是他从每一架捕狼机旁边跑过时留下的。我观察着那些尘土，搞清了他那天晚上的活动轨迹。他在黑漆漆的夜里跑来，马上就发现了第一架捕狼机，尽管它隐藏得不露一丝痕迹。紧接着，他命令狼群止步，自己小心翼翼地扒开捕狼机周围的泥土，直到那些捕狼机、链条和木桩全都暴露在空气中，只剩那弹簧照常紧紧地绷着。他向前走去，一路上解决了一打的捕狼机，用的都是这同一种方法。不久后，我注意到一个细节，洛波在发觉可疑形迹后，会立刻停住脚步，拐到旁边。我马上想了个新招骗他，将捕狼机布置成了H形。也就是说，在路的两边各放一排捕狼机，在路中间再放上一架，权当“H”中的那一横。可我很快就发现，自己不过是又多尝了一次失败的滋味。洛波从路上小跑过来，在察觉到H的那一横之前，就已经进入了那两道平行

◎ 读一读
一种利用弹性来工作的机械零件。一般用弹簧钢制成。用以控制机件的运动、缓和冲击或震动、贮蓄能量、测量力的大小等，广泛用于机器、仪表中。弹簧的种类复杂多样，按形状分，主要有螺旋弹簧、涡卷弹簧、板弹簧等。

“若不是后来那段不幸的爱情毁了他”一句设置悬念，让读者迫不及待地想阅读下文。

即
写
作

竖杠的势力范围中。但是他及时刹住了脚步。他为什么知道要这样做，他又是如何知道要这么做，我不知道，我想准是有什么野兽之神在守护着他。他分毫不差地退了回来，没有向左拐，也没有向右拐，每一步都踏在了自己原先的爪印上，直到安全地撤离这个危险的雷区。然后他拐到路边，用后爪一个劲儿地扒拉地上的土块和石头，触发了所有的捕狼机。这样的事，他后来又干过很多很多。尽管我一个新招接一个新招，小心加小心，却总是瞒不过他。他的聪慧机灵仿佛永不会出问题一样。若不是后来那段不幸的爱情毁了他，将他的名字加到那长长的英雄榜上，或许直到现在，他还在干着那强取豪夺的勾当。这些英雄们，在孤身一人时总是所向披靡，天下无敌，最终却总是因为亲信伙伴的轻率而枉送性命。

三

有一两次，我发现了一些不太寻常的迹象，觉得喀伦坡狼群里有些问题。比如说，有只较小的狼经常跑在老狼王的前头，这在他们的爪印上表现得一清二楚，这让我实在困惑。直到后来，有个牧人说了一句话，才算解开了这个疑团。

“我今天见到他们啦！”他说，“离开狼群撒欢儿的是白雪。”霎时间，我豁然开朗，说道：“依我看，白雪肯定是只母狼，因为要是公狼敢这么干，洛波马上就要他的命。”

“就连地上，我也细心地撒了些牛血”这一细节描写，将我的小心和谨慎真切、形象地展现了出来，也为“我”后面的捕猎成功做了铺垫。

即
写
作

这个发现激发了我的灵感，一个新方案应运而生。我宰了一只小母牛，在她身边设放了一两架显而易见的捕狼机。然后我割下牛头，扔在不远的地方，假装这是根本没用的废物，不打算用来引狼注意。我把六架强有力的钢质捕狼机仔细地清除掉气味，安放在牛头旁边，万般谨慎地将它们隐藏得一丝不露。做这些时，我的手上、皮靴上，还有工具上都抹了新鲜的牛血，就连地上，我也细心地撒了些牛血，让它们看上去像是从牛头里淌出来的。捕狼机埋好后，我又用郊狼皮仔仔仔细细地把上面扫了一遍，用郊狼的爪子

在捕狼机上按上几个爪印。牛头扔在一丛乱草旁边，中间留有一条狭窄的通道，通道上也埋伏着2架最好的捕狼机，与牛头拴在一起。

狼有个习惯，只要闻到尸体的气味，即便不想吃，也会凑过去瞧瞧，看个究竟。正是这习惯寄托着我满怀的希望，我指望它能把喀伦坡狼群带到我的新圈套中。我在牛身上施展的那点儿小诡计，洛波轻而易举就能发现，然后阻止狼群接近，这我毫不怀疑。可是那牛头，我寄予厚望，因为它看上去真的就像是被当成废物丢弃的。

第二天早晨，我迫不及待地去探查捕狼机的成果。天啊，真让人欣喜若狂！那儿有不少狼的爪印，本该放着牛头和捕狼机的地方，已空无一物。我赶紧对着那些爪印研究了一番，发现洛波确实阻止了狼群接近牛肉，但很显然，一只小狼被旁边的牛头吸引住了，跑过去一探究竟，正好一爪子踏到了捕狼机上。

我们开始追踪那些爪印，不出1英里，就发现遭殃的原来是白雪。她用尽全力向前奔逃，尽管拖着那个50多磅重的牛头，还是很快把我们这伙步行的人甩到了大后边。在岩石区，我们终于追上了她，这还是得益于那个牛头，牛角被挂住了，可怜的白雪被迫留在那儿“等”我们。她真是我所见过最漂亮的狼，油光闪亮，遍身雪白，美丽绝伦。

她转过身来，扯着嗓子喊起了震颤山谷的战斗口号。远处的山地上，传来了洛波深沉的应答。这是白雪最后一次呼唤。因为此刻，我们已逼近了她，她也积聚起全部的力量，准备拼死一战。

然后，不可避免的悲剧发生了。我每每回想起这事，心中的恐惧就难以言说，比当时还要厉害百倍。我们冲着这只注定要遭逢厄运的母狼，每人扔过去一根套索，再策马向反方向奔去，直到她嘴中喷出鲜血，两眼发直，四腿僵硬，瘫软无力地倒在地上才住

人五

好奇心人人有之，是非常正常的心理，但是好奇心太重，却未必是好事。因此，把握好度，适可而止，是我们应遵循的原则。

“心中的恐惧就难以言说，比当时还要厉害百倍”的心理描写，渲染出白雪惨死的场景，同时表达了“我”对杀死白雪的不忍和痛惜。